



MATER MISERICORDIÆ PARISH



Mater Misericordiae Catholic Church + St. Edward the Confessor Catholic Church

1537 W. Monroe St., Phoenix, AZ 85007



4410 E. Southern Ave., Phoenix, AZ 85042

ONE PARISH

TWO CHURCHES

AN APOSTOLATE OF THE PRIESTLY FRATERNITY OF SAINT PETER

NOTITIÆ

602-253-6090 | www.phoenixlatinmass.org

MATER MISERICORDIÆ	ST. EDWARD THE CONFESSOR
<p>SUNDAY, JANUARY 16 Second Sunday After Epiphany, Class 2, Green</p> <p>Intentions: 7:30 AM: Rick Peraza 9:30 AM: Pro Populo (Low Mass)</p>	<p>SUNDAY, JANUARY 16 Second Sunday After Epiphany, Class 2, Green</p> <p>Intentions: 9:00 AM: Special Intention 11:00 AM: Celebrant's Intention (Low Mass)</p>
<p>MONDAY, JANUARY 17 NO MASS</p>	<p>MONDAY, JANUARY 17 Propers: St. Anthony, <i>Abbot</i>, Class 3, White Intention: 6:30 AM: Sabrina Harbin</p>
<p>TUESDAY, JANUARY 18 Propers: Feria, Class 4, Green Intention 12:00 PM: Ana Usher</p>	<p>TUESDAY, JANUARY 18 Propers: Feria, Class 4, Green Intention: 6:30 AM: Doug & Carol Walle</p>
<p>WEDNESDAY, JANUARY 19 Propers: Feria, Class 4, Green Intention: 5:30 PM: Celeste De La Cruz</p>	<p>WEDNESDAY, JANUARY 19 NO MASS</p>
<p>THURSDAY, JANUARY 20 Propers: Ss. Fabian, Pope and Sebastian, <i>Martyrs</i>, Class 3, Red Intention: 12:00 PM: Miller Family</p>	<p>THURSDAY, JANUARY 20 Propers: Ss. Fabian, Pope and Sebastian, <i>Martyrs</i>, Class 3, Red Intention: 6:30 AM: † Andrew Bui</p>
<p>FRIDAY, JANUARY 21 NO MASS</p>	<p>FRIDAY, JANUARY 21 Propers: St. Agnes, <i>Virgin & Martyr</i>, Class 3, Red Intention: 6:30 AM: † Holy Souls in Purgatory</p>
<p>SATURDAY, JANUARY 22 Propers: Votive Mass for Peace, Class 2, Velvet Intention: 8:00 AM: † Joe Kestner</p>	<p>SATURDAY, JANUARY 22 NO MASS</p>

WEEKDAY CONFESSIONS/CONFESIONES ENTRE SEMANA

<p>SUNDAY-FRIDAY/DOMINGO A VIERNES: Begin 30 minutes before and end 5 minutes before Mass/Empieza 30 minutos antes y termina 5 minutos antes de Misa</p>	<p>TUESDAY & THURSDAY/MARTES Y JUEVES: 11AM-11:50 AM AT MATER WEDNESDAY/MIERCOLES: 4:30 PM-5:20 PM AT MATER</p>	<p>SATURDAY/SÁBADO: 7 AM-7:50 AM AT MATER 2 PM-3 PM AT MATER & ST. EDWARD</p>
---	---	--

SIMPLE EXPOSITION/EXPOSICIÓN SIMPLE

MONDAY-FRIDAY/DOMINGO A VIERNES: Right after the 6:30 AM Mass AT ST. EDWARD & after the 5:30 PM Mass AT MATER

COLLECT

Almighty and everlasting God who dost govern all things in heaven and earth, mercifully hear the prayers of Thy people, and grant us Thy peace all the days of our life. Through our Lord.

SUNDAY EPISTLE: *Romans 12: 6-16*

Brethren: Having different gifts, according to the grace that is given us: either prophecy, to be used according to the rule of faith; or ministry, in ministering; or he that teacheth, in doctrine; he that exhorteth, in exhorting; he that giveth, with simplicity; he that ruleth, with carefulness; he that showeth mercy, with cheerfulness. Let love be without dissimulation. Hating that which is evil, cleaving to that which is good: loving one another with the charity of brotherhood, with honor preventing one another: in carefulness not slothful: in spirit fervent: serving the Lord: rejoicing in hope: patient in tribulation: instant in prayer: communicating to the necessities of the saints: pursuing hospitality. Bless them that persecute you: bless, and curse not. Rejoice with them that rejoice, weep with them that weep: being of one mind one towards another; not minding high things, but consenting to the humble.

SUNDAY GOSPEL: *John 2: 1-11*

At that time there was a marriage in Cana of Galilee: and the mother of Jesus was there. And Jesus also was invited, and His disciples, to the marriage. And the wine failing, the mother of Jesus saith to Him: They have no wine. And Jesus saith to her: Woman, what is that to Me and to thee? My hour is not yet come. His mother saith to the waiters: Whatsoever He shall say to you, do ye. Now there were set there six water-pots of stone, according to the manner of the purifying of the Jews, containing two or three measures apiece. Jesus saith to them: Fill the water-pots with water. And they filled them up to the brim. And Jesus said to them: Draw out now, and carry to the chief steward of the feast. And they carried it. And when the chief steward had tasted the water made wine, and knew not whence it was, but the waiters knew who had drawn the water: the chief steward calleth the bridegroom, and saith to him: Every man at first setteth forth good wine: and when men have well drunk, then that which is worse: but thou hast kept the good wine until now. This beginning of miracles did Jesus in Cana of Galilee; and manifested His glory, and His disciples believed in Him.

COLECTA

Omnipotente y sempiterno Dios, que gobiernas a la par cielos y tierra: escucha clemente las súplicas de tu pueblo, y concede la paz a nuestros días. Por nuestro Señor.

DOMINGO EPÍSTOLA: *Romanos 12: 6-16*

Hermanos: Tenemos dones diferentes según la gracia que se nos ha dado; unos la profecía, según la medida de la fe; otros, el ministerio para servir; otros, la enseñanza para enseñar; quién, el de exhortación, para exhortar; quién, el de dar con sencillez; el que preside, hágalo con solicitud; el que hace obras de misericordia, hágalas con alegría. Vuestra caridad sea sincera, aborreced lo malo, aplicaos a lo bueno, amaos mutuamente con fraternal amor, anticipándo en honrar unos a otros. Sed diligentes sin flojedad, fervorosos de espíritu, pues servís al Señor; gozaos con la esperanza; en la tribuación sed sufridos; en la oración, perseverantes; socorred las necesidades de los fieles; ejerced la hospitalidad. Bendecid a los que os persiguen; bendecid y no maldigáis. Alegraos con los que se alegran; llorad con los que lloran; vivid en armonía; no ansiéis grandezas, sino acomodaos a lo que sea más humilde.

DOMINGO EVANGELIO: *Juan 2: 1-11*

A los tres días, había una boda en Caná de Galilea, y la madre de Jesús estaba allí. Jesús y sus discípulos estaban también invitados a la boda. Faltó el vino, y la madre de Jesús le dice: No tienen vino. Jesús le dice: Mujer, ¿qué tengo yo que ver contigo? Todavía no ha llegado mi hora. Su madre dice a los sirvientes: Haced lo que él os diga. Había allí colocadas seis tinajas de piedra, para las purificaciones de los judíos, de unos cien litros cada una. Jesús les dice: Llenad las tinajas de agua. Y las llenaron hasta arriba. Entonces les dice: Sacad ahora y llevadlo al mayordomo. Ellos se lo llevaron. El mayordomo probó el agua convertida en vino sin saber de dónde venía (los sirvientes sí lo sabían, pues habían sacado el agua), y entonces llama al esposo y le dijo: Todo el mundo pone primero el vino bueno, y cuando ya están bebidos, el peor; tú, en cambio, has guardado el vino bueno hasta ahora. Este fue el primero de los signos que Jesús realizó en Caná de Galilea; así manifestó su gloria y sus discípulos creyeron en él.

PARISH STAFF / PERSONAL DE LA PARROQUIA

Rev. Fr. Passo, Pastor (*habla español*)
pastor@phoenixlatinmass.org

Rev. Fr. Masutti, Assistant Pastor (*habla español*)
asstpastor@phoenixlatinmass.org

Rev. Fr. Portzer, Assistant Pastor
phoenix3rd@protonmail.com

Sacramental Emergencies (Registered Parishioners Only):
520-428-2978

Office Hours:

Tuesday: 12 PM - 4 PM; Wednesday-Friday: 9 AM-4 PM; Saturday: 9 AM-1 PM; Sunday & Monday: Closed

Please note the Parish Office is located at Mater Misericordiae Catholic Church.

Mrs. Michelle Rodriguez, Office Manager

Mrs. Mabel Sturino, Office Assistant (*habla español*)

Mrs. Valerie Villa, Office Assistant
office@phoenixlatinmass.org

Mr. Patrick Williams, Choir Director
choir@phoenixlatinmass.org

Mr. John Gartonzavesky, Maintenance Manager

NOTE FROM THE PASTOR / NOTA DEL PASTOR

Christmas is not yet over however we need to start planning for its liturgical completion and what that means for the parish. I hope many of you can come on January 29th at both parishes to take down all the decorations and lights. I don't anticipate this to take too long provided we have many hands. Liturgically, we bring Christmas to a close with the beautiful feast day of Candlemas; celebrated 40 days after Christmas. It is also known as the Presentation of Our Lord and the Purification of Our Lady. Mary and Joseph were obedient to Jewish law and went to the Temple in Jerusalem for the rites of purification and the dedication of their newborn. According to Jewish law, women were to be purified 40 days after giving birth. Additionally, in the Gospel, Luke tells us, "the couple brought Him up to Jerusalem, so that He could be presented to the Lord, for it is written in the law of the Lord, 'Every first-born male shall be consecrated to the Lord'" (Lk 2:22-23).

Thus, the Presentation is a proclamation of Christ as Messiah, Priest, Lord, and Savior. As such, He is the light that came to disperse the darkness and sin. With this in mind, all of our liturgical candles are blessed on this day at Mass and then used throughout the year. Please plan on coming to mass on February 2nd to celebrate the Light of the World and witness the beautiful blessing of candles as well as outdoor procession.



Aunque la Navidad no ha terminado, es necesario comenzar la planificación para su conclusión litúrgica y lo que esto significa para la parroquia. Espero que muchos de ustedes puedan venir el 29 de enero para ayudar a quitar todas las decoraciones y luces. Con muchas manos habrá poco trabajo. Litúrgicamente, concluimos la Navidad con el Día de la Candelaria que se celebra 40 días después de Navidad. Este día también se conoce como la presentación del Señor y la purificación ritual de nuestra Señora. María y José fueron obedientes a la ley Judía, y se presentaron en el templo de Jerusalén para los ritos de la purificación y la dedicación de su recién nacido. Según la ley Judía, las mujeres debían ser purificadas 40 días después de dar a luz. Adicionalmente, en el Evangelio, Lucas nos dice, "Asimismo, cuando llegó el día en que, de acuerdo a la Ley de Moisés, debían cumplir el rito de la purificación, llevaron al niño a Jerusalén para presentarlo al Señor, tal como está escrito en la Ley del Señor: Todo varón primogénito será consagrado al Señor"(Lucas 2:22-23). Por eso la presentación es una proclamación de Cristo como Mesías, Sacerdote, Señor, y Salvador. Él, es la luz que vino a dispersar la oscuridad y el pecado. Por esto es que todas nuestras velas litúrgicas son bendecidas durante la Misa y luego se usan durante todo el año. Por favor vengán a Misa el día 2 de Febrero para celebrar la Luz del Mundo y ser testigos a la belleza de la Misa cuando se bendigan las velas y hagamos una procesión por afuera. Podrán traer sus propias velas a San Eduardo hasta las seis de la tarde este mismo día para que también sean bendecidas.

ANNOUNCEMENTS

◊ **Funeral Note:** The Requiem Mass for Mrs. Barbara Gardner was held yesterday. Please remember her and all of our sick parishioners in your prayers. May she rest in peace!

◊ **Baptism:** We would like to congratulate Mr. and Mrs. Bryan Strand on the baptism of their son last week. Please keep the Strand family in your prayers. Thank you!

◊ Altar Server Training:

- **Low Mass:** Every Saturday following the 8:00AM Mass at **Mater Misericordiae** and conducted by one of the priests. Registering beforehand is not required and is open to men and boys who have made their First Holy Communion (those 18 and older must have completed Safe Environment Training prior to beginning). Send Low Mass Altar Server Training questions to: office@phoenixlatinmass.org
- **High Mass:** High Mass altar server training provided by Head M.C. Mr. David Montoya and will usually take place on the first Saturday of each month from 9:30-11:15AM. The location will vary so check the online calendar for the most up to date info. The next High Mass training will be Saturday, February 5th at St. Edward's. Please direct all High Mass inquiries to: serverguild@phoenixlatinmass.org

◊ **Flocknote:** Sign up for our parish's Flocknote through our website to receive all the latest news and schedule updates.

◊ **Coffee & Donuts at St. Edward:** Starting January 23rd, the Knights of Columbus will be offering Coffee and Donuts under the pavilion after the 9:00AM Mass at St. Edward. Please join us, and consider a suggested minimum donation of \$1 per donut/coffee. May God reward you!

◊ **Helpers of the Immaculate Heart:** Our parish girls' group will be selling candles for Candlemas. Purchase candles at **St. Edward** on **January 23rd**, before and after both Masses and at **Mater Misericordiae** on **January 30th**, before and after both Masses. Candles are \$5 a pair or 5 pairs for \$20. May God bless you for your support and generosity!

◊ **Save the Date:** We will be removing the Christmas decorations from both Churches on Saturday, January 29th from 9AM to noon. To help, please RSVP by emailing the office at office@phoenixlatinmass.org.

◊ **Ladies Group:** There will be an informational meeting for the re-establishment of our ladies group, led by Fr. Portzer on February 12th, at 9AM in the church hall at **Mater Misericordiae**. Please attend if interested!

◊ **Donations:** When making a donation to St. Edward the Confessor, checks **must** be made payable to "**Mater Misericordiae**" or we cannot deposit the check. Do include "St. Edward's" in the memo line and we will place your donation accordingly.



◊ **2022 Nun Run:** Time to get in shape and help support the Poor Clare Nuns. Please join me (Fr. Passo) for the 13th Annual Nun Run on Saturday, March 5th. I am the defending champion in the 10k distance but to defend my title I will need many supporters, fellow runners, and walkers to help. We won the Parish participation prize for two years straight but lost last year to St. Anne's. To reclaim that prize, we will need many of you to register for this year's race. Race options include a 10K run, 5K run/walk, 1 mile walk and a prayer walk. For more information, and to register, go to desertnunrun.com or 4peaksracing.com/events/the-nun-run-2022/ Please register for team "**Mater Misericordiae**." I hope to see you there!

◊ **Blessing of Candles:** Candlemas will be on Wednesday, February 2nd and parishioners are welcome to bring their candles no later than 6 PM to **St. Edward's** to be blessed on that day. The church will be open all day and a table will be set up.

◊ **Youth Group:** Youth group will have a game day in the garage at Mater Misericordiae on Saturday, January 29th from 9AM-12PM. Please bring your favorite board game and send RSVPs to Mrs. Emily Daly at youth@phoenixlatinmass.org.

◊ **Children's Bulletin Coming Soon:** One of our parishioners has graciously volunteered to provide us with a weekly children's bulletin beginning January 30th. The bulletin will incorporate items such as stories, riddles, puzzles, quotes and comic strips that highlight the lives of the saints.

◊ **Extra Precautions:** As some of you may know, a satanic conference is scheduled in Scottsdale from February 11th-13th. Therefore, there will be extra precautions from now until the event, especially at the time of distribution of the Holy Eucharist. After receiving, there is no reason to leave the church and we ask that you return to your seat for the remainder of the Mass. Thank you for your cooperation!

◊ **Part-time Latin Teacher Needed:** Redeemer Christian School, a private, K-12 classical and Christian school in Mesa, seeks an elementary and middle school Latin teacher, approximately eight hours per week. Current curriculum: Latin in the Christian Trivium and Latin for Children (Classical Academic Press). This position is available immediately. Salary commensurate with education and experience. For more information, please contact Dr. Denise Monroe at (480) 200-6698 or email her at: principal@redeemerchristianschool.org

◊ **Baptisms:** If you are a registered parishioner and are looking to have your child(ren) baptized, please contact Mrs. Valerie Villa in the parish office for the requirements. We recommend doing this **two months in advance** from the babies due date.

ANUNCIOS

◊ **Registración Parroquial:** Si usted ha decidido que la iglesia de Mater Misericordiae o la de San Eduardo el Confesor sera su iglesia, favor de registrarse! Llamenos durante horas de oficina, Martes entre 12PM-4PM, Miercoles-Viernes entre 9AM-4PM, y Sabado de 9AM-1PM al 602-253-6090 y pregunte para hablar con alguien en español.

◊ **Comuni3n:** Recuerden que al recibir la Sagrada Eucaristía, deben arrodillarse si es posible, inclinar la cabeza hacia atras solo un poco, cerar los ojos, y extender la lengua. No se dice "Amen" despues de recibir.

◊ **Silencio:** Favor de mantener silencio dentro de la Iglesia, vestíbulo, y el pasillo **antes, durante, y despues** de Misa.

◊ **Respuestas durante Misa Lecta:** En Mater Misericordiae y San Eduardo no se acostumbra que los fieles respondan en voz alta. Dejen que solo los monaguillos respondan.

◊ **Precauciones de Seguridad:** Como algunos de ustedes saben, habrá una conferencia satanica en Scottsdale el 11-13 de Febrero. Por esta razón, habrán precauciones adicionales de ahora hasta el evento, especialmente durante la distribución de la Sagrada Eucaristía. Despues de recibir, no hay razón para salirse de la iglesia y les pedimos que regresen a su asiento y se queden adentro de la iglesia por el resto de la Misa. Gracias por su cooperaci3n!

◊ **¿Quiénes somos?:** La parroquia de Mater Misericordiae incluye la iglesia de San Eduardo el Confesor y es dirigida por el apostolado de la Fraternidad Sacerdotal de San Pedro (FSSP) con el permiso del obispo local. El FSSP es una Sociedad de Vida Apostólica de Derecho Pontificio, erigida can3nicamente por el Papa San Juan Pablo II en 1988. El carisma y la misi3n particular de la FSSP es ofrecer la Sagrada Liturgia, incluida la Santa Misa y el oficio divino, así como los sacramentos, en toda su solemnidad tradicional, segun los libros litúrgicos latinos de 1962. Bienvenidos a nuestra parroquia!

OUR MISSION STATEMENT

Mater Misericordiae Catholic Church glorifies God, uniting its members in faith, hope and charity through profession of the One Holy Catholic and Apostolic Faith and through participation in the Sacraments and Traditional Rites of the Missale Romanum 1962, under the governance of the Bishop of the Roman Catholic Diocese of Phoenix and the Priestly Fraternity of Saint Peter.